

**D:** ACHTUNG! **GB:** WARNING! **F:** ATTENTION! **I:** AVVERTENZA! **NL:** WAARSCHUWING! **E:** ¡ADVERTENCIA! **P:** ATENÇÃO! **DK:** ADVARSEL! **S:** VARNING! **FIN:** VAROITUS! **N:** ADVARSEL! **H:** FIGYELMEZTETÉS! **CZ:** UPOZORNĚNÍ! **PL:** OSTRZEŻENIE! **GR:** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **RUS:** ВНИМАНИЕ! **TR:** UYARI! **SI:** OPOZORILO! **HRV:** UPOZORENJE! **SK:** UPOZORNENIE! **BG:** ВНИМАНИЕ! **RO:** AVERTISMENT! **UA:** УВАГА! **EST:** HOIATUS! **LT:** ĮSPĖJIMAS! **LV:** BRĪDINĀJUMS! **AR:** تحذير!

**D:** Adresse und Gebrauchsanweisung bitte aufbewahren. Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Der Auf- und Abbau ist von Erwachsenen durchzuführen. Sorgfältige Anbringung der Aufkleber durch einen Erwachsenen. Oberfläche des Produktes vor dem Bekleben mit Etiketten mit handelsüblichem Glasreiniger von Fett und Staub befreien. Volle Haftkraft der Etiketten wird nach 48 Stunden erreicht. Regelmäßig Befestigungen kontrollieren. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Nur auf ebenem, waagrechttem Boden aufstellen!

**GB:** Please keep this address and the instructions for use. To be used under the direct supervision of an adult. Assembly and disassembly are to be carried out by adults. Careful application of the stickers by an adult. Before applying stickers to the product, use a household glass cleaner to remove grease and dust from the surface. The stickers will take 48 hours to fully adhere. Check fastenings regularly. Always wear shoes during use. Only position on an even and level floor!

**F:** Conservez l'adresse et le mode d'emploi. À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Le montage et le démontage doivent être effectués par des adultes. Pose méticuleuse des autocollants par un adulte. Avant d'apposer des autocollants, nettoyez la surface avec du produit pour vitre en vente dans le commerce afin d'éliminer la poussière et les traces de graisse. Les autocollants atteignent leur adhérence maximale au bout de 48 heures. Vérifier régulièrement les fixations. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Installer uniquement sur un sol plat et horizontal!

**I:** Conservate prego indirizzo e istruzioni per l'uso. Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. L'assemblaggio e il disassemblaggio devono essere eseguiti da un adulto. Applicazione accurata degli adesivi ad opera di un adulto. Prima di applicare le etichette rimuovere dalla superficie del prodotto grasso e polvere con un normale prodotto detergente per vetri. Dopo 48 ore le etichette adesive sono perfettamente incollate. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. Collocare unicamente su un suolo piano ed orizzontale!

**NL:** Adres en gebruiksaanwijzing bewaren s.v.p. Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Montage en demontage dienen door een volwassene te worden uitgevoerd. Zorgvuldig aanbrengen van de sticker door een volwassene. Oppervlak van het product voor het beplakken met etiketten vrijmaken van vet en stof met een in de handel verkrijgbare glasreiniger. De volledige hechtingskracht van de etiketten wordt na 48 uur bereikt. Regelmatig bevestigingen controleren. Tijdens gebruik altijd schoenen dragen. Uitsluitend opstellen op een egale, horizontale grond!

**E:** Por favor, guarden la dirección y las instrucciones para el uso. Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto. Sólo los adultos pueden efectuar los trabajos de montaje y de desmontaje. Los adhesivos deben ser colocados cuidadosamente por un adulto. Limpie la grasa y el polvo de la superficie del producto con limpiacristales convencional antes de pegar las etiquetas. La fuerza adhesiva completa de las etiquetas se alcanza después de 48 horas. Controle las sujeciones periódicamente. Póngase siempre zapatos al usarlo. ¡Colocar sólo sobre suelo horizontal y llano!

**P:** Por favor, guarde o endereço e as instruções de uso. A utilizar sob a vigilância directa de adultos. A montagem e desmontagem devem ser executada por adultos. Colocação cuidadosa dos autocolantes por um adulto. Limpar pó e sujidade da superfície do produto com um convencional produto de limpeza para vidros antes de colar as etiquetas. A força adesiva total das etiquetas é atingida após 48 horas. Controlar regularmente as junções das peças. Usar sempre calçado durante a utilização. Apenas colocar sobre piso plano e horizontal!

**DK:** Opbevar venligst adresse og brugsanvisning. Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Samling og adskillelse skal foretages af voksne. Mærkatene skal anbringes omhyggeligt af en voksen. Rengør produktets overflade for fedt og støv med et gængs glasrengøringsmiddel inden påklæbning af etiketter. Etiketterne opnår deres fulde klæbekraft efter 48 timer. Kontroller fastgørelserne regelmæssigt. Benyt altid sko ved brugen. Opstil kun på et plant, vandret underlag!

**S:** Spara adressen och bruksanvisningen. Ska användas under tillsyn av vuxen. Montering och demontering måste göras av vuxna. Noggrant fäste av klisterlapparna av en vuxen person. Rengör produktens yta från fett och damm med normal glasrengöring innan du klistrar på några etiketter. Etiketterna fäster med full kraft efter 48 timmar. Kontrollera fästena regelbundet. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Får bara ställas upp på jämnt och vågrätt golv!

**FIN:** Säilyttäkää osoite ja tuotteen käyttöohjeet. Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa. Kokoaminen ja purkaminen tulee antaa aikuisen henkilön tehtäväksi. Aikuisen on kiinnitettävä tarra huolellisesti. Puhdistaa tuotteen pinta ennen tarrojen liimausta rasvasta ja pölystä tavanomaisella lasinpuhdistusaineella. Tarrojen liimaus on pysyvä 48 tunnin kuluttua. Tarkastakaa kiinnikkeet säännöllisesti. Käytön aikana tulee käyttää kenkiä. Pystytettävä ainoastaan tasaiselle, vaakasuoralle alustalle!

**N:** Oppbevar adressen og bruksanvisningen. Må kun brukes under tilsyn av voksne. Montering og demontering må foretas av voksne. Klistremerket må plasseres forsiktsmessig av en voksen person. Bruk vindus/glass-spray til å fjerne fett og støv fra overflaten for klistremerkene settes på. Limet på klistremerkene herder etter 48 timer. Skruforbindelsene må kontrolleres regelmessig. Under bruken må du alltid ha på deg sko. Må kun stilles opp på vannrett golv!

**H:** Kérem, őrizze meg a címet és a használati utasítást. Tisztítása: elemes játékok esetén száraz ruhával, műanyag játékoknál langyos, szappanos vízzel. Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható! Az össze- és szétszerelést felnőtteknek kell elvégezni. A matricák gondos felhelyezése egy felnőtt ember által történik. A címkék felragasztása előtt a termék felületéről távolítsa el a zsírt és a port, a kereskedelmi forgalomban kapható üveg tisztítóval. A címkék teljes tapadó erejüket 48 óra múlva érik el. A rögzítéseket rendszeresen ellenőrizni kell. Használat közben mindig cipőt kell viselni. Csak sima, vízszintes felületen szabad felállítani!

**CZ:** Prosim, uschovajte adresu a návod k obsluze. Používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Montáž a demontáž musí provést dospělá osoba. Nálepky musí pečlivě nanést dospělá osoba. Před polepením nočniku nálepkami odstraňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocí běžného čistícího prostředku na sklo. Nálepky pevně drží na nočniku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelně upevnění. Při používání budete vždy obutí. Instalujte pouze na rovné, vodorovné podlaže!

**PL:** Prosimy zachować adres i instrukcję użytkowania. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Montaż i demontaż powinny przeprowadzać tylko osoby dorosłe. Starannie umieszczenie naklejki przez osobę dorosłą. Przed naklejeniem etykietek powierzchnię produktu oczyścić z tłuszczu i kurzu dostępnym w handlu środkami do czyszczenia szyb. Etykiety przytwierdzone są całkowicie po upływie 48 godzin. Kontroluj systematycznie zamocowania. Przy użytkowaniu noś zawsze buty. Ustawiać tylko na równej i poziomej powierzchni!

**GR:** Παρακαλώ διαφυλάξτε τη διεύθυνση και τις οδηγίες χρήσης. Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου. Η συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικες. Προσεκτική τοποθέτηση της αυτο-κόλλητης ετικέτας μέσω ενός ενήλικου. Πριν από την επικόλληση ετικετών καθαρίζετε την επιφάνεια του προϊόντος από λίπη και σκόνες με απορρυπαντικό υαλίων που μπορείτε να προμηθευτείτε από το εμπόριο. Η πλήρης κολλητική δύναμη ετικετών επιτυγχάνεται μετά από 48 ώρες. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φοράει πάντα παπούτσια. Τοποθετήστε το μόνο επάνω σε επίπεδο, οριζόντιο έδαφος!

**RUS:** Сохраняйте указанный адрес и инструкцию. Пользование под непосредственным присмотром взрослых. Сборка и разборка должна производиться взрослыми. Тщательное приклепление наклейки взрослым лицом. Перед наклеиванием этикеток очистить поверхность изделия от жира и пыли стандартным средством для мытья стекол. Полное приклеивание этикеток достигается спустя 48 часов. Регулярно проверяйте крепления. Пользоваться только в обуви. Устанавливать только на плоской, горизонтальной поверхности!

**TR:** Lütfen adresi ve kullanim kilavuzunu saklayin. Yalnizca ve dogrudan yetiskinlerin gozetiminde kullanilabilir. Kurulum ve sokme islemleri yetiskinler tarafından yapilmaldir. Etiketlerin bir yetiskin tarafından ozene yapistirilmasi gerek. Urün yüzeyine etiket yapistirmeden önce bilinen cam temizleme maddesi ile yađim ve tozunu temizleyiniz. Etiket tam yapisma gücüne 48 saat sonra ulaşir. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Kullanirken daima ayaklari giyiniz. Sadece düz, yatay bir zemine kurunuz!

**SI:** Prosimo Vas, da ohranite naslov in navodilo za uporabo. Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Igračo naj sestavimo in razstavijo odrasli. Odrasli skrbno namesti nalepko. Preden nalepite nalepke, s pomočjo običajnega čistila za stekla, ki je na voljo v prosti prodaji, s površine izdelka očistite morebitno maščobo in prah. Nalepke se na površino izdelka čvrsto prilepijo po 48 urah. Redno pregledujte pritrdilne elemente. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Postavite le na ravna, vodoravna tla!

**HRV:** Adresu i uputu za uporabu molimo sačuvati. Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Montažu i demontažu moraju provesti odrasle osobe. Odrasla osoba odmah treba postaviti naljepnice. Prije ljepljenja etiketa očistite površinu proizvoda od masti i prašine uobičajenim sredstvom za čišćenje stakla. Potpuno prijanjanje etiketa postiže se nakon 48 sati. Kontrolirati redovno učvršćenje. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Postaviti samo na ravnom, vodoravnom podu!

**SK:** Uschovajte prosím adresu a návod na použitie. Používať pod priamym dohľadom dospeljej osoby. Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba. Nálepky musí dôkladne prilepiť dospelá osoba. Pred polepením nočnika nálepkami odstráňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocou bežného čistiacieho prostriedku na sklo. Nálepky pevne držia na nočniku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelne upevnenie. Pri používaní budete vždy obutí. Inštalujte len na rovnej, vodorovnej podlahe!

**BG:** Запазете адреса и ръководството за употреба. Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. Монтажът и демонтажът трябва да се извърши от възрастни лица. Внимателно поставяне на етикетите от възрастно лице. Почистете от мазнина и прах повърхността на продукта с обикновен препарат за почистване на стъкло, преди да залепите етикетите. Пълното залепване на етикетите се постига след 48 часа. Да се контролират редовно закрепванията. Носете винаги обувки при използване. Да се постави върху равен и хоризонтален под!

**RO:** Vă rugăm să păstrați adresa și instrucțiunile de folosire. Descriere: Jucarie. A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte. Montarea și demontarea trebuie efectuată de adulți. Plasarea grujuliie a autocolanților de către un adult. Înainte de lipirea etichetelor, a se elibera suprafața produsului de grăsimi și praf cu agent de curățare pentru geamuri. Forța adezivă deplină a etichetelor se atinge după 48 ore. A se controla cu regularitate elementele de fixare. La folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte. Amplasați exclusiv pe o podea plană, orizontală!

**UA:** Зберігайте адресу і посібник з експлуатації. Користування під безпосереднім наглядом дорослих. Складання та розбирання має проводитись дорослими. Ретельне нанесення наклеюю виконуються дорослими. Перш ніж наклеювати етикетки, слід очистити поверхню виробу від жиру та пилу стандартним засобом для миття скла. Цілковите приклеювання етикеток досягається за 48 годин. Регулярно перевіряйте кріплення. Користуватися тільки у взутті. Встановлювати лише на плоскій, горизонтальній поверхні!

**EST:** Hoidke aadress ja kasutusjuhend alles. Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all! Kokku panna ja lahti võtta tohivad ainult täiskasvanud. Kleebised tuleb hoolikalt paigaldada täiskasvanu poolt. Puhastage toote pind enne etikettide pealekleepimist tavalise klaasipuhastusvahendiga rasvast ja tolmust. Etiketid saavutavad täie kleepumisjõu 48 tunni pärast. Kontrollida regulaarselt kinnitusi. Kasutamisel kanda alati jalanõusid. Panna üles ainult tasasele, horisontaalsele pinnale!

**LT:** Prašom išsaugoti adresą ir naudojimo instrukciją. Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems. Sumontuoti ir išmontuoti turi tik suaugusieji. Lipdukus rūpestingai užklijuoti turi suaugusysis. Prieš klijuodami etiketes nuo gaminio paviršiaus įprastiniu stiklo valikliu nuvalykite riebalus ir dulkes. Etiketės visiškai prikimba po 48 valandų. Reguliariai tikrinti tvirtinimus. Visuomet važinėti apsiavus batus. Statyti tik ant lygių, horizontalių grindų!

**LV:** Lūdzu, uzglabājiet adresi un lietošanas pamācību. Izmantot vienīgi tiešā pieaugušo uzraudzībā. Montāža un demontāža jāveic pieaugušajiem. Pieaugušajam uzmanīgi jāpielīmē uzlimes. Pirms aplīmēšanas ar etiķetēm no produkta virsmas notīriet eļļas un putekļus, izmantojot komerciālu stiklu tīrīšanas līdzekli. Etiķetes pilnībā pielip pēc 48 stundām. Regulāri pārbaudīt stiprinājumus. Vienmēr izmantot ar apautām kājām. Uzstādīt vienīgi uz gludas, horizontālas virsmas!

**AR:** يُرجى الاحتفاظ بهذا العنوان وتعليمات الاستخدام. تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يلزم تجميع أجزاء اللعبة وتفكيكها على يد أحد البالغين. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب قبل وضع المصقات تنظيف البالغي ن سطح المنتج من الدهون أو التربة بواسطة منظف زجاج عادي. يكون ارتباط المصقات بالكامل بعد مرور 48 ساعة. تحقق من الأريطة بانتظام. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. لا تضع اللعبة إلا فوق سطح مستوٍ وأرضية مستوية!



# Sammy-Rocker

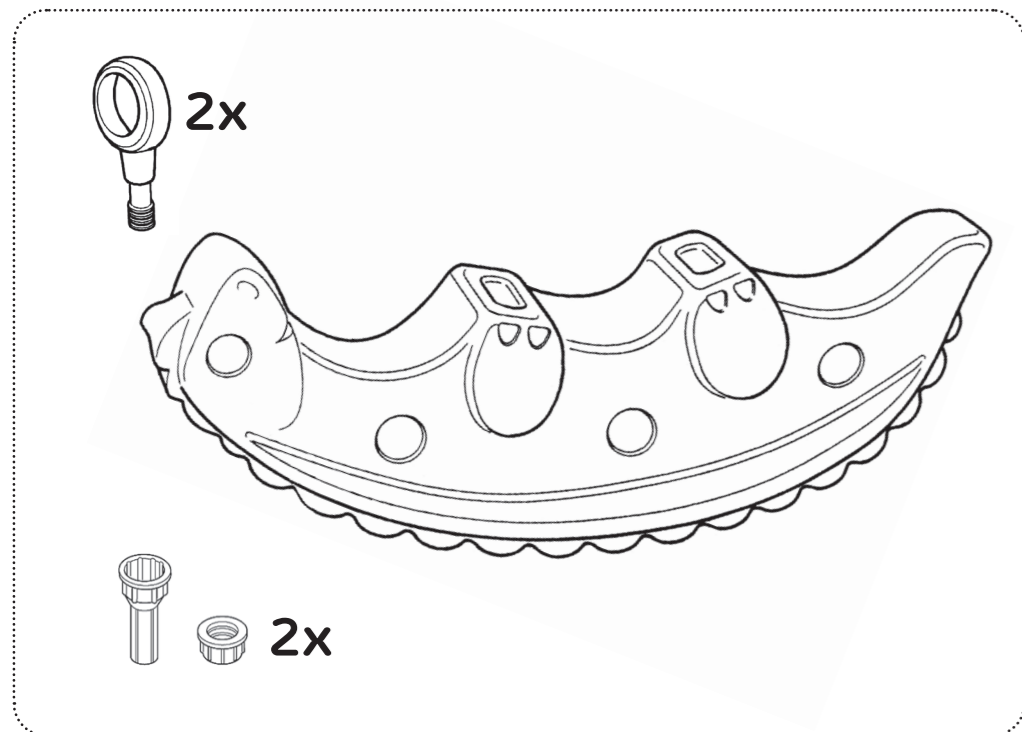


800001335

1-5

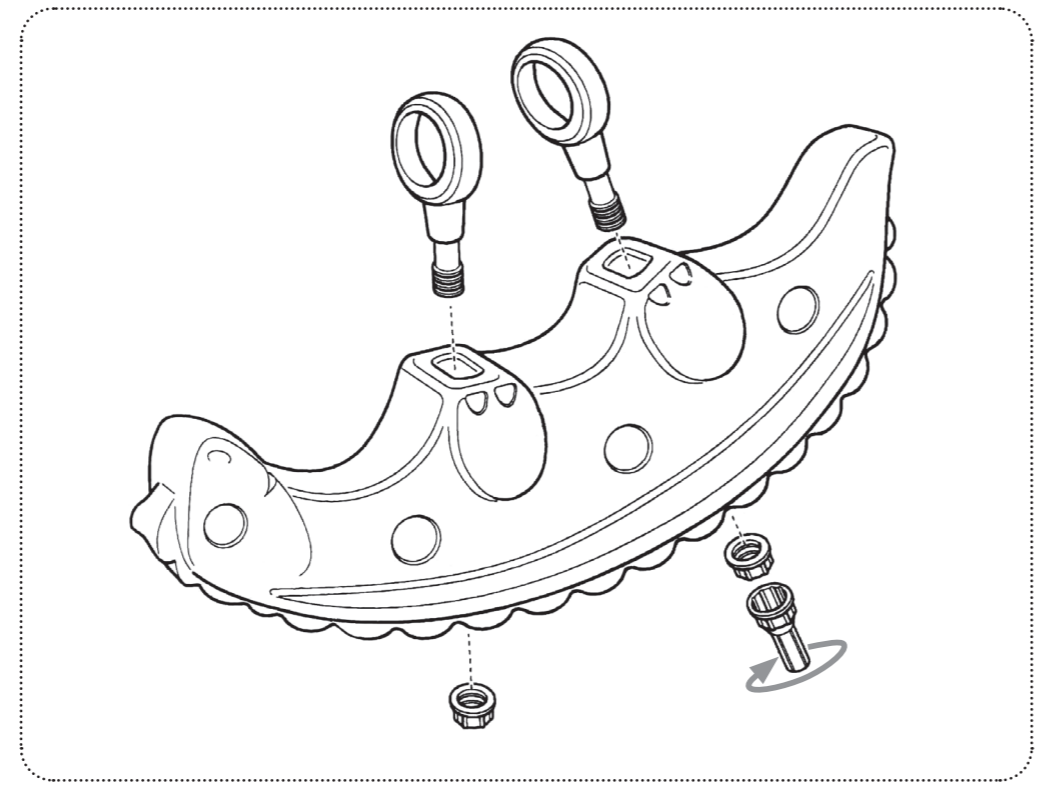
Jahre  
years  
ans

big.de



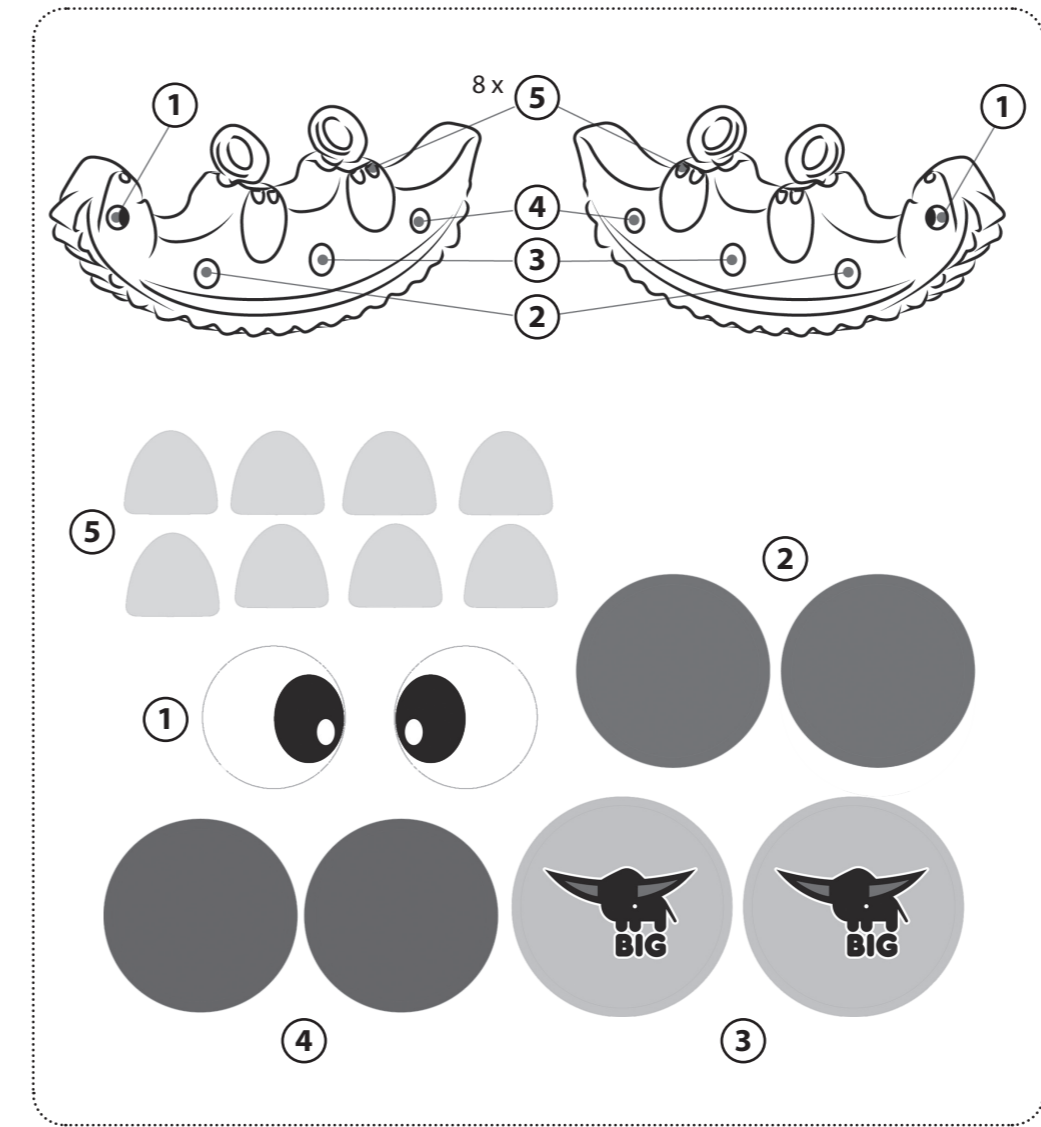
### Montageanleitung/Assembly instructions/Instructions de montage

<b>I:</b> Istruzioni per il montaggio	<b>S:</b> Monteringsbeskrivning	<b>GR:</b> Οδηγία συναρμολόγησης	<b>HRV:</b> Uputa za montažu	<b>LT:</b> Montavimo instrukcija
<b>NL:</b> Montagehandleiding	<b>FIN:</b> Asennusohje	<b>RUS:</b> Инструкция по монтажу	<b>SK:</b> Návod na montáž	<b>LV:</b> Uzstādīšanas instrukcijas
<b>E:</b> Instrucciones de montaje	<b>N:</b> Monteringsanvisning	<b>UA:</b> Керівництво з монтажу	<b>BG:</b> Ръководство за монтаж	<b>AR:</b> دليل التجميع
<b>P:</b> Instruções de montagem	<b>H:</b> Szerelési útmutató	<b>TR:</b> Montaj talimatı	<b>RO:</b> Instrucțiuni de montaj	
<b>DK:</b> Montagevejledning	<b>CZ:</b> Návod k montáži	<b>SI:</b> Navodila za montažo	<b>UA:</b> Керівництво з монтажу	<b>EST:</b> Kokkupanekujuhend



### Beklebeanleitung/Sticking guidance/Instructions de collage

<b>I:</b> Istruzioni per l'incollaggio	<b>S:</b> Klistra så här	<b>GR:</b> Οδηγία επικόλλησης	<b>SK:</b> Návod na polepenie	<b>LT:</b> Lipdukų klijavimo instrukcija
<b>NL:</b> Plakhandleiding	<b>FIN:</b> Liimausohje	<b>RUS:</b> Инструкция по наклеиванию	<b>BG:</b> Ръководство за лепене	<b>LV:</b> Aplīmēšanas pamācība
<b>E:</b> Instrucciones de pegado	<b>N:</b> Anvisning for liming	<b>UA:</b> Керівництво з розміщення наклейок	<b>RO:</b> Instrucțiuni de lipire	<b>AR:</b> دليل اللصق
<b>P:</b> Instruções de colagem	<b>H:</b> Felragasztási útmutató	<b>TR:</b> Yapıştırma talimatı	<b>UA:</b> Керівництво з розміщення наклейок	
<b>DK:</b> Pålæbningsvejledning	<b>CZ:</b> Návod k polepení	<b>SI:</b> Navodila za lepljenje	<b>HRV:</b> Uputa za lijepljenje	<b>EST:</b> Kleepimisjuhend



### Ersatzteilübersicht/Spare parts overview/Vue d'ensemble des pièces détachées

<b>I:</b> Tavola dei pezzi di ricambio	<b>S:</b> Reservdelöversikt	<b>RUS:</b> Сводная таблица запасных частей	<b>BG:</b> Преглед на резервните части	<b>LT:</b> Atsarginių dalių apžvalga
<b>NL:</b> Onderdelenlijst	<b>FIN:</b> Varaosien yleiskuva	<b>TR:</b> Yedek parçalar özeti	<b>RO:</b> Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb	<b>LV:</b> Rezerves daļu pārskats
<b>E:</b> Vista general de la pieza de repuesto	<b>N:</b> Oversikt over reservedeler	<b>UA:</b> Перелік запасних частин	<b>UA:</b> Перелік запасних частин	<b>AR:</b> نظرة عامة على قطع الغيار
<b>P:</b> Vista geral das peças de substituição	<b>H:</b> Pórtalkatész-áttekintés	<b>HRV:</b> Pregled zamjenskih dijelova	<b>EST:</b> Asendusosade ülevaade	
<b>DK:</b> Reservdelsoversigt	<b>CZ:</b> Přehled náhradních dílů	<b>SK:</b> Prehľad náhradných dielov		

